THE THREE LEVELS OF AUTHENTICITY IN HERITAGE CONSERVATION-BASED URBAN REGENERATION

Recasting the conservation of Tokyo Station Marunouchi Building

This paper looks into an example of heritage conservation-based urban regeneration – the Tokyo Station Marunouchi Building in order to examine how authenticity in contemporary urban place-making is molded. As an integrated framework, it explores the 1994 Nara Document on Authenticity and adopts its authenticity conditions (form & design, materials & substance, use & function, tradition & techniques, location & setting, and spirit & feeling) to develop an analytical framework. It then identifies the force of socio-economic and political considerations that led to the place-shaping, and heritagization of Tokyo Station and determined its conservation rationale. Using the created analytical framework, the work then investigates how authenticity is molded out of heritage conservation-based urban regeneration.

Keywords: Authenticity, Conservation, Nara Document, Tokyo Station Marunouchi Building, Urban Regeneration

1. INTRODUCTION

Background & Objective: The Nara Conference, which led to the writing of the well-known – Nara Document on Authenticity (hereafter the Nara Document) was held in 1994. Over the past two decades, the roles of "built heritage" and actions aimed at its conservation have been increasingly highlighted as catalysts in global and local inter-city competitions. This is an issue that 45 attending cultural heritage experts from 28 countries did not take into considerations at the time of the conference. In October 2014, experts assembled once again to reaffirm the vision behind the Nara Document. Through the lens of the Nara Document, this paper undertakes a critical examination of heritage conservation-based urban regeneration – the Tokyo Station Marunouchi Building to analyze the contemporary formation of authenticity.

Scope: Research on the Nara Document is replete with references to the concept of authenticity, many of which focus on the context of World Heritage, and studies on the conservation of built heritage are often limited to an architectural context while neglecting its interrelationship to urban settings. Furthermore, urban regeneration research tends to focus primarily on development, governance and community without paying much attention to the interplay between authenticity, built heritage and urban regeneration.

Limitation & Methodology: In the course of conducting research, some restrictions were identified: (1) the Agency for Cultural Affairs of Japan does not permit public access of records associated with designation and conservation of cultural heritage, and (2) property owners and developers strictly limit access to materials related to urban regeneration projects and their related conservation processes. Due to these limitations and constraints, this study brings together publicly available sources such as 1) designation statements, 2) project reports, and 3) periodical articles. As a supplement, the author conducted interviews with key actors that handled the project in order to map the Tokyo Station project decision-making process.

2. DISSECTING AUTHENTICITY: ANALYTICAL FRAMEWORK

Nara Document: In November 1994, international experts gathered in Nara where they revised the concept of authenticity, which is a basic ethical principle related to the conservation of cultural heritage. One of the major achievements of the conference was that the experts agreed upon broadening the notion of authenticity to include cultural context and diversity. Here, Japanese professionals played a key role by putting forth issues related to Japanese traditional structures. Specifically, the treatments of wooden structure and issues related to ceremonial rituals. This was seen as a shift from a Eurocentric position to a post-modern approach – cultural diversity.

Additionally, the Nara Conference and Nara Document raised...
Increasingly directed at the private sector. More specifically, protection and conservation of built heritage. Faced declining government sector can no longer create fertile ground for the goals and visions of the Nara Document can be considered valid when thinking along these lines, it is arguable whether the authenticity of urban regeneration and requires efforts to ensure that built heritage keeps pace with modernization and can be flexibly used.

When thinking along these lines, it is arguable whether the goals and visions of the Nara Document can be considered valid today. This state of affairs is primarily due to the fact that the government sector can no longer create fertile ground for preservation and conservation of built heritage. Faced declining budgets, the delivery and the outcome of conservation is increasingly directed at the private sector. More specifically, when it comes to heritage conservation-based urban regeneration, built heritage is no longer an end in itself (Table 1) that requires an approach focused not only on architectural issues, but is urban in scale. In other words, a holistic and pluri-disciplinary line of attack is needed.

### Table 1: Authenticity Conditions: Levels, Attributes and Qualities

<table>
<thead>
<tr>
<th>LEVELS</th>
<th>ATTRIBUTES</th>
<th>QUALITIES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Architecture</strong></td>
<td>1) Form &amp; Design</td>
<td>Combination of design elements creates the form, size&lt;br&gt;Such as organization of space, proportion, scale, technology, ornamentation, materials</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2) Materials &amp; Substance</td>
<td>&lt;br&gt;- Physical elements&lt;br&gt;- Key exterior materials&lt;br&gt;- Recreation and Reconstruction are not acceptable&lt;br&gt;- Returning existing fabric does not always achieve authenticity</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3) Use &amp; Function</td>
<td>&lt;br&gt;- Historic use&lt;br&gt;- Building’s program&lt;br&gt;- Structural system&lt;br&gt;- Relocation may lead to new value in a new location</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4) Tradition &amp; Techniques</td>
<td>Physical evidence of crafts, labor and skills&lt;br&gt;Expression in such as vernacular methods of construction and configurations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Urban</strong></td>
<td>5) Location &amp; Setting</td>
<td>&lt;br&gt;- Place &amp; Surrounding&lt;br&gt;- Location is complemented by its setting&lt;br&gt;- Present urban role in urban fabric&lt;br&gt;- Relationships to the adjacent landscape</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Human</strong></td>
<td>6) Spirit &amp; Feeling</td>
<td>&lt;br&gt;- Experience of historic character of place&lt;br&gt;- Symbolic value&lt;br&gt;- Aesthetic and historic sense of a particular period of time</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Dissecting Authenticity: The Nara Document sets forth authenticity conditions that acknowledges built heritage as a complex set of six attributes that must be considered. However, since the Nara Document itself does not provide fixed definitions, this study divides them into three levels (architecture, urban and human) with added subcategories (Table 1).

Accordingly, this paper is structured around the two key parts: the first part (Section 3) touches upon socio-economic and political interest in the strategy of urban regeneration in order to illustrate how they shape built heritage and its conservation. The following figure shows how these interests drive the conditions of authenticity (Fig. 1).

![Fig. 1: Formation of Authenticity](image)

The second part (Section 4, 5, 6) is concerned with authenticity and is molded out of the delivery of conservation by identifying the trade-offs between the conservation of Tokyo Station and urban regeneration requirements (Table 2).

### Table 2: Tradeoffs between Conservation and Regeneration

<table>
<thead>
<tr>
<th>ATTRIBUTES</th>
<th>POSITIVE (+)</th>
<th>NEGATIVE (-)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1) Form &amp; Design</td>
<td>Original design elements retained&lt;br&gt;- Key design features conveyed the original appearance&lt;br&gt;- Monumental size preserved</td>
<td>Pervers re-construction elements removed&lt;br&gt;- Designation status given to the state of post-war reconstruction</td>
</tr>
<tr>
<td>2) Materials &amp; Substance</td>
<td>Original materials preserved&lt;br&gt;- Ornamentation accurately restored</td>
<td>Materials are reproduced&lt;br&gt;- Ornamentation reproduced</td>
</tr>
<tr>
<td>3) Use &amp; Function</td>
<td>Historic use as train station retained&lt;br&gt;- Key structural system retained</td>
<td>Conditional permission to the change in use&lt;br&gt;- Access and activities are limited</td>
</tr>
<tr>
<td>4) Tradition &amp; Techniques</td>
<td>(Re)development of crafts and skills&lt;br&gt;- Seismic isolation installed</td>
<td>Traditional techniques recreated&lt;br&gt;- Division of protected and non-protected area</td>
</tr>
<tr>
<td>5) Location &amp; Setting</td>
<td>Original location intact&lt;br&gt;- Open space&lt;br&gt;- Urban connection</td>
<td>Setting removed&lt;br&gt;- Floor Area Ratio&lt;br&gt;- Transfer Development Rights</td>
</tr>
<tr>
<td>6) Spirit &amp; Feeling</td>
<td>Glory of the nation state&lt;br&gt;- National and Corporate identity&lt;br&gt;- Public</td>
<td>Commercial space&lt;br&gt;- Historical layers transformed</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Adopting the Nara Document as an analytical framework, this paper will attempt to envisage the complex relationship between authenticity, the built heritage conservation and urban regeneration. This integrated concern will help readers see the big picture rather than fragments and will describe how authenticity is (re)produced. When viewed from this standpoint, as asserted by Nishimura (2004), the Nara Document truly can become an integrated and progressive framework for urban conservation.
3. SOCIO-ECONOMIC AND POLITICAL INTEREST

In this section, the paper will chronologically trace the heritage construction of Tokyo Station and explore how political and economic institutions as well as actors, shape regulation, and conservation of the station within an urban regeneration scheme.

On October 1, 2012, the conservation work of Tokyo Station Marunouchi Building was successfully completed. However, the work has only begun, the station had been the subject of a number of tug-of-war battles between redevelopment and conservation authorities that date back as far as 1958. Most of the tension between two camps seemed to dissipate when Education Minister Gentaro Nakajima expressed his support for the conservation of Tokyo Station in a 1988 statement before the House of Councilors. That statement which placed an emphasis on the need for restoring the station, laid groundwork for authorizing its restoration as a means to secure its value as part of the nation’s cultural heritage. In the same year, the Ministry of Construction proposed a Transfer Development Rights (TDR) program as a means of providing financial support, instead of providing a state subsidy to East Japan Railway Company (JR East), the owner of Tokyo Station, to pay for its conservation.

On October 1, 1999, Tokyo Governor Shintaro Ishihara, officially announced his decision to restore the Tokyo Station Marunouchi Building back to its original design. A few days later, the president of JR East held a press conference to express his support for that restoration policy. This basic agreement between these two key political and economic actors formed a principle foundation for the conservation of Tokyo Station.

In 2000, the national government introduced Tokurei Yosekritisu Tokiyo Kuiki Seido, a new legal system in the city planning law that allowed the transfer of unused floor area ratio (FAR) from an existing building to neighboring buildings. In the following year, the Tokyo Metropolitan Government organized the Research Committee for Regeneration and Improvement of Tokyo Station Area. Its plan revealed the inclination of political and economic institutions towards attaining not only global and regional status, but also cultural, political and economic standing. For the conservation of Tokyo Station, the committee set three main objectives: 1) “creation of urban scenery with dignity and style”; 2) “conservation of the historic building”; and 3) “perpetual conservation and utilization of Tokyo Station Marunouchi Building.” In the plan, the committee classifies the station as an artifact and repeatedly asserts its determination to restore Tokyo Station to its 1914 state, giving priority to the Marunouchi-side.

In 2002, the Tokyo Station area was designated as eligible for Tokurei Yosekritisu Tokiyo Kuiki Chiku. Concurrently, JR East internally organized its Expert Committee for the Preservation and Restoration of Tokyo Station Marunouchi Building (hereafter the “Expert Committee”). The Expert Committee, which was tasked with ensuring the conservation treatments were appropriate, set four key strategies for governing the conservation of Tokyo Station: 1) “identifying significant physical elements for conservation”, 2) “restoring to the original 1914 state”, 3) “defining architectural design for interventions”, and 4) “maintaining its authenticity and integrity as an Important Cultural Property”. In doing so, the committee adopted three internationally recognized guidelines: 1) the Venice Charter, 2) the UNESCO Operational Guidelines, and 3) the Burra Charter. They carefully structured their conservation policies around these selected codes. While the Expert Committee adopted the concept of the ‘four degrees of authenticity’ as mentioned in the UNESCO Operational Guidelines, they understood the concept of “setting” for guidelines as “location” in their work. According to the project report (JR East Design Corporation, 2014), the Committee determined that there was no possibility to move Tokyo Station to a new site. Hence, they considered that the concept of “location” was irrelevant and therefore not applicable. This is the reason why, in this case, the “setting” was not taken into consideration. Around the same time, TDR system implementation was finalized for the conservation project, which led JR East to officially recognize Tokyo Station as a cultural heritage.

In May 2003, the Tokyo Station Marunouchi Building was officially listed as an Important Cultural Property – making it a nationally designated and protected tangible heritage. As planned in the restoration scheme for the improvement of the Tokyo Station area, the designation statement stressed the design and history significance of the station emphasizing its original 1914 state. It can be said that the political and economic institutions created the legal framework for a financial incentive prior to legitimizing and institutionalizing the significance of Tokyo Station as an Important Cultural Property. As a result, the process justifies the conservation of the station. Suzuki (2014) asserts that Tokurei Yosekritisu Tokiyo Kuiki Seido was implemented as an urban planning system because state agencies such as the Agency for Cultural Affairs lacked the financial wherewithal to undertake conservation of the Tokyo Station Marunouchi Building. Masahito Shimizu of the JR East Design Corporation further explained that the TDR program and the official designation as an Important Cultural Property have had a mutually beneficial relationship. Finally, the conservation of Tokyo Station set into motion thus becoming the first case of a private sector-led conservation of an Important Cultural Property under the Exceptional Floor Area Ratio District System (hereafter, private sector-led heritage conservation). In other words, JR East assumed responsibility for the conservation of Tokyo Station Marunouchi Building from — 1983 —
the Agency for Cultural Affairs, meaning that, for the first time, the state agency lost its authority over the delivery of a conservation effort in a heritage conservation-based urban regeneration. That is, the authority of state agency depends on the fact that whether a conservation project is public sector-led or done by the private sector. In private sector-led heritage conservation, the role of the state agency is limited to providing advice instead of directing and supervising the delivery of conservation effort.

4. URBAN: Location & Setting

Tokyo Station sits in the Marunouchi district, which is one of the central business districts in Tokyo. While its surrounding area has seen drastic changes, the station has not moved from its original site. The geographical location of the Marunouchi district intersects with political and financial systems in a way that creates a complex relationship that must balance the need for authenticity, built heritage and urban regeneration. These pressures further limit the forces promoting heritage conservation.

The development of the district dates back to when Mitsubishi Corp. successfully purchased the area from the Meiji government in 1890. Inspired by the vision of a red brick office district in London, Marunouchi became the first modern business district in Japan. Since the realization of this vision, the district has gone through incessant transformations to keep pace with both internal and external competitors within the dynamics of globalization.

The conservation of Tokyo Station played a significant role in these dynamics. While Mitsubishi Corp. was not a key stakeholder directly involved with the conservation of Tokyo Station, it was a parent body of the redevelopment of Tokyo Station area. The regeneration project relied on close cooperation between Mitsubishi and JR East. For example, Mitsubishi purchased parcels of commercial floor area in the station as investments to fund its own redevelopment projects such as the recreation of Mitsubishi Building No.1 and erecting a tower behind it. According to the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT), the designated FAR of Tokyo Station is 900%, of which 700% was distributed in six parcels to neighboring blocks through the TDR program. The remaining 200% of FAR was needed for station conservation work. However, since the MLIT has declined to provide detailed information on buying and selling of floor area, the details of the TDR mechanism in the city planning system remains unclear.

The designation of Tokyo Station area as an Exceptional Floor Area Ratio District in the year 2002 itself could have promoted intensive land use and accelerated the redevelopment. However, the TDR program was inevitably proved to be an additional evoking stimulus to bring more intensive redevelopment to the area. This FAR game resulted in a sea change that filled the district with steel and glass skyscrapers and demolished a long-standing urban style in order to gain additional floor area. Thus, while the original purpose of the TDR program was to offer economic incentives to JR East aimed at facilitating the conservation of Tokyo Station, it opened the door to aiding real estate developments in the Marunouchi district, thus allowing skyscraper curtain walls to be constructed in blocks neighboring the station. It is impossible to deny that the rapidly evolving skyline and the growth of office buildings in the district have impacted the station’s relationship with its adjacent landscape.
national and regional importance.

5. HUMAN: Spirit & Feeling

The urban regeneration strategy and heritage designation system will frame the station in a national context that combines the socio-economic and political interests. This determines the direction of conservation work. The station speaks on behalf of the modernization of Japanese society. When Kingo Tatsuno was first commissioned to design Tokyo Station, it was the time when Japan was emerging as a modern state on the international stage. His ambition was to create a European-style edifice worthy of the nation’s capital, and his design became a vision of westernized Japan.* 60  —  63 Hence, the conservation attitude towards the original 1914 design evokes collective memories of Tatsuno’s leadership, which was an architectural design heyday for the country. Suzuki (2012) maintains that Tatsuno’s ambition to design and construct an impressive central station for Tokyo represents the spirit of the era and that the conservation of the original 1914 design could restore the spirit of Japan’s progressive modern history.

Soon after Tatsuno was commissioned to design the station, Japan won the 1905 Russo-Japanese War, which increased both national pride and civic awareness in its society. Basking in the glow of that victory, the national government boosted the station budget seven times higher than the original amount, thus facilitating the construction of majestic three-story Central Station that evokes dignity, *63  —  4 * In other words, the original 1914 station design is, in itself, an unofficial war memorial and an emotional symbol of the era. However, restoring to its original 1914 form wiped out other collective expressions such as the defeat of Japan in 1945 and the post-war reconstruction. *63

While Tokyo Station Marunouchi Building symbolizes an entrance to Tokyo, its original 1914 designation was Imperial Station, whose design incorporated an entrance at the center of the structure with a gate opening directly to the Imperial Palace for the exclusive use of the Emperor and his family. Even today, the entrance remains closed to public access and epitomizes the continuity of the connection between Tokyo Station and the Emperor. *63  —  3 Thus even though the urban regeneration directs the conservation of Tokyo Station to specific privileged aesthetic and historical points of view by honoring Tokyo as the entrance to the Imperial Capital, because the Tokyo Station Marunouchi Building has become a private sector owned national heritage, restoring it to the original 1914 appearance was not intended solely to foster national cultural identity, but to also embrace the spirit of corporation. In this regard, the intention was to frame Tokyo Station as a social, economic and political symbol. Moreover, the heightened socio-economic and political interest in the station has moved it to a dominant position by enriching its link to the legacy of the red brick Marunouchi district thereby highlighting its past history by transforming its urban landscape as well as its historical layers.

In addition to these aesthetic and historic characteristics, the urban regeneration scheme modifications to the station are designed to meet contemporary needs and accommodate revenue creation in exchange for the conservation effort – primarily in the form of the creation of a large scale commercial space including underground and aboveground shopping passages. These spaces, dedicated to the sale of popular brands and souvenirs, mark the area where commercial value takes over from the symbolic value of Tokyo Station.

6. ARCHITECTURE: Form & Design, Materials & Substance, Use & Function, and Tradition & Techniques

Since the delivery of conservation efforts for Tokyo Station focused heavily on the original material evidence, policies for its conservation can be broken down into the following four categories: preservation, restoration, replacement, and others (in-situ preservation (parts), retention, and document preservation). Each action undertaken followed a specific conservation policy that applied to both the exterior and interior (Table 3).

Borrowing European techniques and arguments from the international guidelines, the Expert Committee assessed each conservation treatment based on historic and scientific research.

Form & Design: The design of Tokyo Station intersects with modern intentions. The original layout, as envisioned by German Railway Engineer Franz Baltzer in 1898 was in keeping with the Gothic Revival, which is considered the most influential architectural design period in the second half of nineteenth century Britain. Combining these design elements, Tatsuno erected a steel-reinforced brick structure to create an urban monument. The form of the three-story-high, 335-m-long structure epitomized the growing confidence of Japan in its ability to compete with Europe. *63  —  17  —  9 Unfortunately, the original 1914 form and design lasted just for 31 years because the air raids of 1945, gutted the station. The post-war reconstruction, which took place immediately after the Second World War, changed the station’s form and design. For example, during that reconstruction effort, the shape of domes, both exterior and interior was changed, and the number of stories was reduced from three to two. The table below shows how these lost features identified during the conservation work, and since they were...
determined to be necessary to convey its dignity, those original design elements, along with the station’s monumental size, were restored in the latest conservation effort (Table 4).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Table 4 Key Features for Form &amp; Design&lt;sup&gt;(63-64)°&lt;/sup&gt;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>PRESERVATION</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Dome, Wall</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>RESTORATION</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ironically, the station’s designation status lists it in the post-war reconstruction period that lasted for sixty-seven years. Therefore, under Japan’s Law for the Protection of Cultural Properties enacted in 1950, a “change of current status” was required before Tokyo Station could be returned to the dignity of its 1914 unveiling. In the Expert Committee meeting, the experts did not prioritize the value of post-war reconstruction over the original 1914 form and design even though scholars argued that pursuing the original 1914 form and design would remove the historic post-war urban fabric from the district. That said, the conservation actions did show respect to some post-war reconstruction efforts in the form of document preservation. For example, image of reconstructed post-war duraluminum ceiling is incorporated in the flooring design under the 1914 original restored dome.

**Materials & Substance:** Almost all of the components that were in good condition were preserved and reused, even though exceptions were made for portions that might interfere with the future use of the station. Additionally, some of the materials that were confirmed to convey the dignity of Tokyo Station, but were in bad condition, are accurately reproduced. According to the project report (Okada and Suzuki, 2013), for example, the preservation ratio of the brick wall was 98.8% for the exterior and 79.5% for the interior.<sup>(67-68)°</sup> Particularly, it should be noted that a large portion of materials such as brick-shaped tiles and cast stone, which comprised of external wall on the Marunouchi side of the station were preserved, while the materials on track side are restored after removing mortar installed during the postwar reconstruction. That being said, the original exterior brick walls under the north dome facing the railway lines were replaced by reinforced concrete walls for safety reasons. This means that when materials change, their construction techniques change accordingly. In other words, two authenticity attributes – “materials & substance” and “tradition & techniques”– are closely linked to each other.

Meanwhile, the cooper roofing was replaced with new sheets due to excessive deterioration. In the case of roofing slate, the committee first attempted to replace the damaged elements with materials obtained from the original sources of supply. However, due to the large quantity of slate tiles that were needed, it was necessary to combine natural slate from different regions of Japan, and Spain, in order to meet the station’s requirements. All of the new materials carefully matched to accurately depict the original 1914 state.

While the Expert Committee concluded that using these original and restored material together aided in expressing the dignity of the station, some scholars argued that a more scientific approach to restoration was preferable, and that retaining existing components did not always guarantee authenticity.<sup>(69°)</sup> Therefore, the issue remains a subject of debate, even today.

**Use & Function:** The station’s initial use as the city’s central station is preserved, and Tokyo Station retains functions such as the hotel (1915) and gallery (1988) that were added during later periods. The decision was made to continue this mix of functions, but also to modernize them to meet contemporary needs. Meanwhile, within the structure of the station, a portions of the structure that date from the Great Kanto Earthquake of 1923 were also preserved. These are elements that are hidden from everyday viewing, but are part of the station’s backbone. In the course of the conservation, for example, parts of the structure that would make up the third floor were found to be in good condition are preserved and reused, while other parts were found to be structurally unsound. In those conditions, instead of being removed, the unsound portions were preserved in-situ, and covered by new structural components.

Although a large percentage of the structure and framework was retained, the third floor of the station was the exception because it was destroyed during the war. Accordingly, in the absence of the original, it was neither necessary to preserve the original structure nor restore it to its original state. Instead, it became possible to add a contemporary refinement to the attic, and a new glass roof was installed. Paradoxically, the Agency for Cultural Affairs gave only conditional permission to the change in use for the attic space and stipulated that the structure change must be completely reversible.<sup>(69°)</sup>

Today, while the main program characteristics of the station are public, other programs can be characterized as private. These private programs are only accessible when users pay for functions such as the hotel and gallery, which limits their access and activities to the station.

**Tradition and Techniques:** As a 20th Century built heritage, the Tokyo Station Marunouchi Building epitomizes modern construction techniques. Surprisingly, a number of 20th century construction-related crafts and skills already dying out. Therefore, one of the primary benefits of the station conservation project was that it encouraged the revival of a number of manufacturing processes (e.g., brick-shaped tiles), and encouraged trained contemporary craftsmen to reproduce skills (e.g., concave joints). The whole process was seen as promoting the (re) development of crafts and skills necessary for the restoration. In this way, contemporary techniques aided in...
Furthermore, contemporary techniques were also applied in order to ensure the authenticity of Tokyo Station, as an Important Cultural Property, would be safeguarded, specifically, in terms of seismic isolation. The Expert Committee determined that the system utilized would impose minimal modifications to the entire structure, both exterior and interior. In fact, the application of the seismic isolation structural changes was possible due to the station's ambivalent designation status, which separates the aboveground from the underground. One of the major reasons the system installation was allowed was the construction of the underground station in 1972, and a judgement was made, based on the absence of the original plans regarding the station's underground that it was outside the Law for the Protection of Cultural Properties. This absence also led to dismantling of the original underground structure such as pine stilts. The seismic isolation led to the removal of the original structural materials from the station. The project report (Okada and Suzuki, 2013) notes that these have been recorded and some of them are saved. Nevertheless, the added techniques will safeguard Tokyo Station from earthquakes, even though some scholars feel that engenders a contradiction between the station and its authenticity.

7. CONCLUSION
This paper spotlights the contemporary formation of authenticity through heritage conservation-based urban regeneration with a case of the Tokyo Station Marunouchi Building by classifying authenticity in three levels. The urban level reveals that socio-economic and political interests in an urban regeneration scheme facilitate the conservation of Tokyo Station in exchange of aiding real estate developments through the TDR program. The human level uncovers that the urban regeneration strategy and the heritage designation system frames the station in a national context. This intention leads Tokyo Station to fulfill the position of a social, economic, and political symbol that directs the conservation of the station to specific privileged historical and regional perspectives. The architectural level unveils that the conservation of Tokyo Station gives priority to architectural issues and requires efforts of preservation and restoration of the original 1914 design and materials. The overall result could be seen as an outcome where socio-economic and political interests were successfully combined to conserve the Tokyo Station Marunouchi Building within an urban regeneration scheme.

Notes
*1) The Nara Document was formally adopted by UNESCO in 1999.
*2) In this paper, the term is defined as unique and irreplaceable architecture with historical background that merits preservation for future generation.
*3) ‘Nara’
*5) It refers to using heritage as a promotional tool in the scheme of urban regeneration. Hereafter, urban regeneration or regeneration.
*6) It is a formal property name described in its designation statement.
*7) In the history of authenticity discussion, the World Heritage Committee adopted the concept of American integrity and renamed authenticity between 1976 and 1977. In reference to this historical context, this paper does not distinguish authenticity and integrity. Please also see Herb S: “Origins and Influence of the Nara Document on Authenticity”, APT Bulletin, Vol.39, No.2/3, pp.9-17, 2008
*8) Such as Jokilehto Jukka, Harryson Rodney, and Stovel Herb.
*12) Larsen K.E., p.xiii, 1995
*13) Nishimura Y, pp.787-788, 2004
The International Charter for the Conservation and Restoration of Material and Structure. It refers to the Exceptional Floor Area Ratio District.

JR East Design Corporation, p.171, 2014

Please also see the City Planning Institute of Japan, p.7, 2002. Land-use and Conservation.

in 2004.

Ibid.


The Agreement for Cultural Affairs, pp.31-33, 2003


Ibid.

Interview with Professor Yukio Tahara of Kyoto Institute of Technology, December 14, 2014. Conducted by the author.

Ibid.

In case of a public sector-led heritage conservation, a government subsidy is provided and state agency directs and supervises the conservation actions from the start to end. Therefore, this requires a long-term process for re-assignment of the officer in-charge during its course, and also the change in conservation policies. These are the most concerning factors for private owners of cultural heritage. But, in case of a private sector-led heritage conservation, there is no grant-in-aid provided for conservation actions. The state agency engages with the heritage conservation as a member of the expert committee, which establishes ground rules for conservation actions. The private agency undertakes the actions aiming to achieve the high quality of conservation outcomes without having the state agency’s direct supervision. In this manner, the authority of the state agency changes over the delivery of conservation outcomes in a private sector-led heritage conservation.

The main financial and business district of Tokyo has an interaction platform for collaborative decision-making for urban regeneration
projects, involving players other than JR East. This district comprises the
Otemachi-Marunouchi-Yurakucho districts where the landowners have established the “Council for Area Development and Management of
Otemachi, Marunouchi, and Yurakucho” (the OMY Council) in 1988 to
create specific development plans. In 1996, the Tokyo Metropolitan
Government, Chiyoda ward, JR East and the OMY Council came
together and formed an “Advisory Committee on
Otemachi-Marunouchi-Yurakucho Area Development” (the Advisory
Committee) to create the Public Private Partnership in order to
implement a comprehensive vision on urban regeneration and to promote
integrated city planning actions in the district. In 2000, the Advisory
Committee released the “Guidelines for the Redevelopment of the Area”
drafted in 2000 and revised in 2005, 2008, 2012 and 2014), which helps to facilitate the integrated urban regeneration projects in tune with the
government policies such as district planning. Please also see
65) Mitsubishi Estate Co.: Marunouchi Hyaku-nen no Ayumi –
Mitsubishi Jisho Shashi, Mitsubishi Estate Co., Tokyo, pp.106-129, 1993
64) Shinkenchiku: Shinkenchiku. Vol.87, No.17, p.39, Shinkenchiku,
Tokyo, 2012. Adopted by the author.
65) Zacharias J., Zhang T. and N. Nakajima: “Tokyo Station City – The
railway station as urban place”, Urban Design International, 16,
pp.242-251, 2011
66) The first red brick office built in the vision of London but torn down
68) MLIT Land and Real Property in Japan
69) Ibid. While “before” combines base FAR and FAR bonus, “after” is
FAR derived from Tokyo Station.
61) Okada T. and Suzuki H., p.8, 2013
62) Socio-economic and political stakeholders as well as the third party
organizations such as the Association of Citizens Who Love Red-Bricked
Tokyo Station and the City Planning Institute of Japan all advocated for
the 1914 original form and design. It has become clear from documentary
research that both types of organizations touch upon the air raid in 1945,
which destructed the station and that they do not mention the defeat in
the war, which has a cause-and-effect relationship with the bombing.
This coincidence of opinion is notable, and it could be concluded that conservation to the
1914 original form and design evokes national pride.
64) Okada T. and Suzuki H., pp.128-130, 2013
65) JR East Design Corporation, pp.12'14, 2014; and Suzuki H., p.112,
2012
67) Okada T. and Suzuki H., p.175, 2013
68) For example, the UK’s Conservation Principles, Policies and
Guidance (English Heritage) states that “retaining the authenticity of a
place is not always achieved by retaining as much of the existing fabric
as is technically possible” (Paragraph 92). Scholars such as Jokilehto
Jukka and Plevoets Bie also argue the material-oriented authenticity.
69) Interview with Masahito Shimizu.
70) Ibid.
71) Ibid.
72) Interview with Yukio Tahara.

References
1) JR East Design Corporation (ed.): Report for the Preservation and
Restoration Design of Tokyo Station Marunouchi Building, Shokokusha,
Tokyo, 2014
2) Larsen K.E. (ed.): Nara Conference on Authenticity in relation to the
World Heritage Convention Proceedings, UNESCO World Heritage
Center, Agency for Cultural Affairs of Japan, ICCROM, ICOMOS, Tokyo,
1995
和文要約
1. はじめに
本稿は、東京駅丸の内の駅舎改築をめぐる社会経済的変化と其影響について、その経緯を踏まえて、今日の社会経済的変化を考察するものである。東京駅丸の内の駅舎改築は、都市機能の再構築をめぐる社会経済的変化の一部であり、その影響を考察することによって、社会経済的変化の理解を深めることができる。

2. オーセンティシティの分解：分析の枠組み
【奈良ドキュメント】オーセンティシティ文化遺産保全における倫理的原則についての奈良会議の成果は次の要を必要とする。それは、それぞれの地域におけるオーセンティシティの概念から異なる文化的文脈および多様性を考慮するというポストモダンのアプローチへのシフトである。すなわち、文化遺産保全におけるオーセンティシティの概念を有形から無形を含むかたちへとその意味を広く捉えたことである。

【都市再生と文化遺産保全】グローバル化に伴う変化する都市間競争環境において文化遺産は都市の特性を担保する都市再生の装置として機能する。特に建築遺産においては、現代ニーズに適応できる柔軟な変化が要求されることから、これからの変化を加えつつ、財政縮小により、政治機関は保存・保全において指導の立場から助言の立場へ変わり、民間が保存・保全を主導するケースが著しく増えている。さらに、文化遺産保全型都市再生においては、地域計画に限らず都市スケールも包括した総合的視点が必要となっている。

【オーセンティシティの分析】奈良ドキュメントが提示するオーセンティシティの条件としての六つの属性を一つのレベル（都市、ヒューマン、建築）に分け、分析枠組みとする。これにより、本稿は大きく二つの内容で構成される。第一部（3章）は、都市再生において社会経済および政治的要因を見極めることで、都市再生により文化遺産化する建築群そのものに伴う保全仕組みを整理する。第二部（4、5、6章）は、東京駅保全と都市再生の間で取るべき要因を読むことにより、オーセンティシティの構築を明らかにする。

3. 社会経済的および政治的要因
1988年の中島文部大臣による東京駅 1914年竣工時の姿への復原支持声明は、復元の文化遺産の価値を担保する保全手法としての位置づけにつながった。その後、丸の内開発の完成および復元に重点をおいた東京駅全体の保全に向けて、経済的および政治的なステークホルダーとして都市計画国の役割が明確にされた。その結果として、都市再生における東京駅丸の内の駅舎の社会的および政治的役割が定められ、容積率移転システムの導入が促された。これにより、東京駅丸の内駅舎を残すことの経済的意義も再確認され、経済的価値が確認されることとなり、その要因であるJR東日本が同意を得て、東京駅丸の内の駅舎を重要文化財の指定を受けたこととなった。

4. 都市：立地と周辺環境
東京都心部である丸の内地域は、その地理的条件により政治および経済システムの影響が強い場所として、オーセンティシティ・建築遺産・都市再生の関係が複雑に絡んでいる。この背景が都市レベル（2章参照）を保全への「制限」要因として作用させる。容積率を移転および売買することで東京駅丸の内の駅舎は保全へと踏み込むことが可能となった。その一方で周辺環境における不動産開発は加速される結果となった。これにより、東京駅丸の内の駅舎を「場所」を継承することはできたが、ビルの高層化促進およびインフラ整備により「周辺環境」との関係性を断ち切られることになった。しかし、東京駅丸の内の駅舎の内観在場整備により居客席丸内の内観在場をつなぐ都市軸が強化され、国家および地域の重要性が増すことが指摘される。

5. ヒューマン：精神的感性
都市再生戦略と重要文化財指定によって、東京駅丸の内の駅舎は社会経済的および政治的要因を満たす本defined bağlamında ulusal mümkinliklerin içinde yer alması sağlanmıştır. Bu bağlamda, 'Hüman Mektupları' (2. bölüm referans) da belirlenmiş olan 'önemli yön' belirlenmiştir. 東京駅 1914年竣工当時の償還額は、辰野金吾が表した近代国家としての日本、国の誇り、天皇を象徴するモニュメントの精神的感性を喚起する。さらにJR 東日本の中央駅として新たなコーポレートアイデンティティをも包括する。これにより、東京駅は社会的・経済的・政治的シンボルとしての機能を満たしながら、都市再生を行うことにより強化の立場で、丸の内地域における赤レンガの歴史的価値を有する装飾化がその目的であった。その一方で、東京駅丸の内駅舎の状況および下記で広範な大規模な産業施設は経済的ニーズが東京駅のもう一つシンボル的価値を抑制している。

6. 建築：形態と意匠・材料と形式・用途と機能と伝統と技術
建築レベル（2章参照）における基本方針はオリジナルを忠実に保存・再現することである。形成と意匠において、1941年のモデルとしての政府が忠実に表現する要求が審議会による把握され、保存・再現された。そのプロセスの中で戦時と戦後の歴史を源とした、「材料と構造」は、1941年竣工当時の型に被覆のためオリジナルのものを最大限に保存もしくは忠実に再現した。しかし、オリジナルの保存、忠実な再現およびオーセンティシティの関係性においては議論の余地が残る。「用途と機能」は、中央駅としての用途およびホテル、ギャラリー機能が維持された。また、機能のひとつとして駅舎の役割も保存された。しかし、戦後戦前のオリジナルが残らない3階の用途においては、現在は一部オリジナルとは異なる形態で使用しているが、竣工時の姿に戻ることを条件として、伝統と技術は、消去した20世紀の伝統技術を今日の技術と技術者によって再現したことが期待である。さらに、建築構造が現代の最新技術は重要文化財としてのオーセンティシティを保全しながら東京駅を保存・再現するにあたり、重要な役割を果たした。一方、奨励製品を可能とした重要文化財规定の条件は、指定範囲を都市に限定されることは、文化遺産保全のオーセンティシティにおいて議論の余地を残す。

7. まとめ
本稿では、文化遺産保全型都市再生として東京駅丸の内の駅舎保全事例を取り上げ、三つオーセンティシティという分析枠組みを用いて、オーセンティシティの構築について考察した。東京駅丸の内の駅舎は社会経済的および政治的影響力が強い都市部における文化遺産保全型都市再生の戦略の中で、社会経済および政治的要因の利害が一致した結果として実現された保全事例として評価できる。

(2016年11月10日採用受理。2016年5月27日採用決定)